

**JORNADAS INTERNACIONALES SOBRE EL USO DE LAS
TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y LA
COMUNICACIÓN EN LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO
LENGUA EXTRANJERA
2010**

Actividad: Blogs como herramientas de producción en las actividades de redacción: ¿Vale la pena el esfuerzo?

Autora: Alicia Vallero
Universidad Bond
Gold Coast, Australia

Objetivos:

- Utilizar un medio de comunicación acorde a la realidad y los intereses de los alumnos.
- Motivar a los alumnos a desarrollar la competencia comunicativa
- Practicar y mejorar las habilidades escritas de los alumnos
- Consolidar y practicar temas específicos del curso
- Incrementar el sentido de autonomía, auto-estima y pertenencia al grupo
- Enriquecer las relaciones interpersonales en el aula
- Estimular el auto aprendizaje.

Nivel: Todos

Tiempo: Variable

Materiales: Ordenadores con acceso a Internet

Dinámica: Individual y de grupo

Introducción

La motivación inicial para introducir el uso de blogs en mis clases de español como lengua extranjera para alumnos universitarios fue simplemente la de responder a un pedido de la universidad de utilizar más eficientemente las herramientas tecnológicas disponibles en el campus. Pero este simple ejercicio de transferir actividades existentes en "lápiz y papel" al medio digital trajo aparejados muchos más beneficios que el de complacer a las autoridades educativas.

Mi idea inicial fue la de buscar un medio digital que los alumnos pudieran utilizar para entregar sus tareas de redacción al profesor para ser evaluadas. Después de consultar con los expertos en tecnología de la universidad decidí que la mejor opción eran los blogs, pero utilizados en una forma no del todo convencional.

El resultado de esta experiencia fue sorprendente. No sólo logré el objetivo de utilizar una herramienta tecnológica más, sino que, para mi sorpresa, los alumnos y la dinámica del curso en general también se vieron beneficiados enormemente.

Descripción de la actividad

Generalmente, el blog pertenece a un individuo que hace varias entradas de acuerdo a lo que quiere comunicar. Cada entrada puede referirse a distintos temas o a distintas situaciones referidas a un mismo tema. En el caso de las actividades propuestas en mi curso, cada blog pertenece a toda la clase, tiene como título un tema y cada entrada es la colaboración de cada uno de los alumnos a ese tema.

Entonces por ejemplo, si el tema del blog es "Mi ciudad favorita", cada entrada del blog es la descripción de la ciudad favorita de cada uno de los estudiantes.

El primer paso para trabajar con blogs es el acceso a la herramienta. En mi caso, la universidad donde trabajo posee una plataforma en la que se pueden activar los blogs para cada clase y al que sólo tienen acceso el profesor y los alumnos matriculados en la clase.

Si no hubiera acceso a esta herramienta en la institución donde se da clase, es muy fácil acceder a ella a través de sitios como

Blogger, creado por Google

<https://www.blogger.com/start>

o Tumblr.

<http://www.tumblr.com/why-tumblr>

Una vez creado el espacio (blog) donde pueden crear sus entradas (entregar sus trabajos de redacción), los estudiantes reciben un tema (el título de la redacción) y una guía de trabajo donde se describen la actividad, los objetivos y los temas gramaticales y vocabulario que se les aconseja utilizar para llevar a cabo la actividad.

En la guía también se les indica que el objetivo de esta actividad es compartir información, y a veces también ideas y comentarios, con los compañeros de clase. No se determina un número mínimo ni máximo de palabras para que la experiencia sea la más auténtica posible pero se les

aconseja que revisen los temas cubiertos durante el período correspondiente del curso y se les sugiere intentar utilizarlos todos, ya que si bien la actividad intenta darles a los estudiantes la oportunidad de utilizar la lengua en una forma libre y auténtica, el objetivo final es también proporcionarles un medio de práctica y consolidación de los temas cubiertos durante el curso.

Una vez que publican sus entradas no se comentan en frente del resto de la clase ni se les da una nota por la calidad del texto. La nota que reciben está basada en el hecho de que han publicado la entrada y en la profundidad, variedad y eficacia del vocabulario y la gramática utilizados, es decir, el esfuerzo que se evidencia en el trabajo.

Ventajas

La mayor ventaja que ofrece el blog es el acceso de toda la clase a los trabajos de los alumnos. Esta característica pública de los trabajos se ramifica en una multitud de otras ventajas como por ejemplo:

- Ofrece material de lectura para todo el grupo a un nivel de lenguaje accesible para todos sus integrantes.
- Ofrece a los alumnos, desde los niveles iniciales, la oportunidad y la satisfacción de comunicarse en español con un objetivo y una audiencia auténticos incrementando su sentido de autonomía y autoestima.
- Enriquece las relaciones interpersonales en el aula lo que a su vez incrementa el sentido de pertenencia al grupo de sus integrantes.
- Provee una audiencia amplia lo que motiva a los alumnos a producir textos de alta calidad.
- Provee un punto de referencia con el que los alumnos pueden evaluar por sí mismos su nivel de competencia con respecto al resto del curso.
- Promueve mayor participación de los integrantes más tímidos o menos confidentes del curso.

Antes de usar los blogs, en mis clases, la comunicación escrita ocurría entre el profesor y el alumno exclusivamente. La comunicación entre los alumnos era generalmente oral, y en este caso, sobre todo en los niveles iniciales, la presión y el estrés de producir textos orales generalmente limitaban la participación de los alumnos más tímidos o menos confidentes. Por lo tanto, la comunicación entre todos los integrantes del grupo era limitada y generalmente una experiencia no muy agradable para los alumnos menos competentes.

Con los blogs, los estudiantes tienen la oportunidad de preparar los textos que van a presentar a sus compañeros y esto les da mayor seguridad y confianza. Los alumnos pueden trabajar a su propio paso y dedicar todo el tiempo necesario para comprender y adquirir las competencias necesarias.

La evaluación del texto ya no está limitada a la opinión del profesor sino a la de los compañeros de clase y, en mi experiencia, la presión por presentar un texto de buena calidad es mayor cuando los integrantes del público son los compañeros de clase. En mi opinión, el trabajo que los

alumnos realizan para producir el blog es más reflexivo y profundo que si el texto fuera a ser evaluado por el profesor únicamente. No es solamente "la nota" que está en juego sino también el "veredicto" de los compañeros de clase.

La profundidad y reflexión sobre los temas gramaticales y el vocabulario utilizado en la producción del blog para mí es evidente en las actividades que se llevan a cabo en clase después de terminar los blogs y donde los alumnos comparten la misma información en forma oral con la clase.

Desde que utilizo los blogs encuentro que los alumnos en general participan con mayor libertad y entusiasmo y la calidad de sus colaboraciones es generalmente fluida y confidente.

Desventajas

No he encontrado muchas desventajas en el uso de los blogs, pero evidentemente la familiaridad de alumnos y el profesor con el uso de blogs y la habilidad de los alumnos para escribir y editar utilizando ordenadores es un factor determinante en el éxito de esta actividad. Sin embargo, creo que el tiempo invertido en aprender a utilizar los nuevos recursos tecnológicos, en este caso los blogs, es recompensado ampliamente con los beneficios que ofrecen a la clase de ELE las actividades que los utilizan.

También debe tenerse en cuenta la disponibilidad de ordenadores y conexión a Internet de los alumnos. Pero ya que en este encuentro estamos compartiendo experiencias utilizando tecnologías de la información y la comunicación, asumo que este es un punto que habrá sido considerado por cada uno de los participantes antes de decidir tomar parte de estas jornadas.

Comentarios generales

Los temas tratados, la evaluación de los trabajos presentados por los alumnos y el peso de esta evaluación en la nota final del curso deben ser cuidadosamente evaluados por cada profesor.

En mi experiencia, los mejores resultados son obtenidos cuando la presión por producir un texto gramaticalmente correcto es reducida y se realza la importancia de la comunicación y la satisfacción de utilizar la lengua en una situación auténtica y al nivel del alumnado.

En mi curso, los estudiantes reciben un 5% a un 10% de la nota final por sus contribuciones en los blogs. La mitad de este porcentaje la reciben por el simple hecho de participar y la otra mitad por el esfuerzo en la producción de un texto en el que es evidente una variedad de vocabulario apropiado, y el uso de expresiones gramaticales aprendidas.

Conclusión

El uso de blogs en el aula ELE como herramienta de producción en las actividades de redacción puede ser adaptada a todos los niveles de competencia lingüística y en mi opinión realza las ventajas de las tareas de redacción tradicionales aportando invaluable beneficios adicionales.